



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Science Procurement Directorate/Direction de
l'acquisition
de travaux scientifiques
11C1, Phase III
Place du Portage
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title-Sujet Longitudinal Study of Operational Stress Injuries / Étude longitudinale sur les traumatismes liés au stress opérationnel	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-171491/C	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-17-1491	Date 27 July 2017
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG	
File No. - N° de dossier 075ss.M7594-171491	CCC No./N° CC - FMS NO. / N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 2:00 PM on - le 15 August / Août 2017	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST / Heure normale de l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B	
Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: April Campbell	Buyer Id - Id de l'acheteur 075ss
Telephone No. - N° de téléphone 873-469-4794	FAX No. - N° de FAX 819-997-2229
Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction : Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions : See Herein
Instructions : voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de telephone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



THIS AMENDMENT IS RAISED TO EXTEND THE CLOSING DATE, CORRECT THE PRIORITY OF DOCUMENTS AND RESPOND TO QUESTIONS

At page 1, **Solicitation Closes**,

DELETE: 8 August / Août 2017

INSERT: 15 August / Août 2017

At Part 7, Article 7.11, **Priority of Documents**,

DELETE: (c) the general conditions 2040 (2016-04-04) General Conditions - Higher Complexity – Services;

INSERT: (c) the general conditions 2040 (2016-04-04) General Conditions – Research and Development;

* * * * *

QUESTION 6: Re: 1.3 Debriefings

What is involved in the debriefing? Are the bids shared with other bidders? Should the bidder mark information that is considered proprietary?

ANSWER 6: If Bidders wish, they can request a debriefing of their results. Final results are shared with other bidders, i.e., the final score, but no bid information. It is always wise to identify that information that is considered proprietary to the bidder in the event of an Access to Information Request.

QUESTION 7: Re: 7.11 Priority of Documents

Priority of Documents refers to (c) the general conditions 2040 General Conditions – Higher Complexity – Services. Please confirm whether this should be 2040 or 2035 as the document number and title are inconsistent.

ANSWER 7: The General Conditions should read Research and Development. Refer to the modification above.



QUESTION 8: Re: Article 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

The RFP states that we must agree to be bound by the "instructions, clauses and conditions of the bid solicitation". Does this mean that there will not be an opportunity to modify any of the terms of agreement prior to formal signing of a contract?

ANSWER 8: Correct. By submitting a proposal, bidders agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

QUESTION 9: Will the Contractor be permitted to develop multiple manuscripts suitable for publication in peer-reviewed forums throughout the term of the contract?

ANSWER 9: It is recommended that the Bidder review the following sections of 2040 General Conditions, Research & Development and 4008 Supplemental General Conditions, Personal Information:

- 2040 23 (2008-05-12) Confidentiality, subsections 1 and 2
- 2040 29 ((2008-05-12) Ownership of Intellectual Property Rights in Foreground Information, subsections 3, 4 and 5
- 4008 02 (2008-05-12) Ownership of Personal Information and Records
- 4008 03 (2008-05-12) Use of Personal Information, paragraph 1
- 4008 04 (2008-05-12) Collection of Personal Information, subsection 1
- 4008 15 (2008-05-12) Exception

Publication is outside the scope of the contract; however, should the Contractor develop manuscripts suitable for publication in peer-reviewed forums during or after the period of the contract, the terms and conditions noted above will apply. 2040 23 Confidentiality stipulates that disclosure of information requires the written permission of Canada to disclose any information obtained under the contract.

END